

Das Inspizientenbuch

Ein verzaubertes Tanztheater in einem
Akt für die ganze Familie



Programmheft
Stadttheater Sursee
Sonntag, 28. Juni 2026

Mit Gastkünstlern, Klavier, Ballettschule Sursee und Kinderchor MTW

Das Inspizientenbuch

Unsere Geschichte beginnt in der wirklichen Welt des Theaters.

Im Mittelpunkt steht ein Inspizient. Das ist der Mensch, der im Theater darauf achtet, dass alles zur richtigen Zeit geschieht: wann das Licht wechselt, wann die Musik beginnt, wann jemand auftritt und wann sich der Vorhang öffnet. Er kennt die Bühne, die Abläufe und die wichtigen Momente des Abends ganz genau. Alles, was wichtig ist, schreibt er in sein Inspizientenbuch.

Zu Beginn der Aufführung arbeitet der Inspizient wie immer sehr konzentriert an seinem Tisch. Der Kinderchor ist schon da, die Musik beginnt, und alles scheint ganz normal zu sein. Doch nach und nach wird er müde und schläft schliesslich über seinem Buch ein.

In diesem Moment öffnet sich eine andere Welt.

Es erscheint die Buchfee. Sie sucht besondere Bücher für ihre verzauberte Bibliothek, also Bücher, in denen Geschichten, Musik und ganze Welten verborgen sind. Als sie das Buch des Inspizienten entdeckt und aufschlägt, merkt sie, dass darin nicht nur Zeichen und Notizen stehen, sondern auch Märchen, Tänze, Musik und magische Bilder. Sie nimmt das Buch mit in ihre verzauberte Bibliothek, und dort beginnen die Geschichten lebendig zu werden.

So entfaltet sich nach und nach eine ganze Traumwelt auf der Bühne. Aus dem Buch entstehen verschiedene Märchen, Fantasiewelten und bekannte Geschichten, die von den Ballettgruppen und vom Kinderchor zum Leben erweckt werden. Alles wird immer reicher, bunter und grösser, bis sich am Ende sehr viele Bilder und Welten überlagern.

Doch schliesslich kehrt die Aufführung wieder an ihren Anfang zurück.

Die Traumwelt löst sich langsam auf, und wir kommen zurück in die wirkliche Theaternacht. Der Kinderchor singt wieder, als wäre alles ganz normal, und der Inspizient erwacht an seinem Tisch. Für einen Moment bleibt offen, ob alles nur ein Traum war oder ob das Theater in dieser Nacht wirklich seine verborgene Magie gezeigt hat.

Mit Musik aus bekannten Märchenwelten und beliebten Disney-Klassikern

Die musikalische Auswahl dieser Aufführung verbindet bekannte Fantasiewelten mit einprägsamen Melodien, die viele Kinder und Familien wiedererkennen. So entsteht ein Abend, der zwischen Theaterzauber, Tanzfreude und musikalischer Erinnerung schwingt.

Produktionsteam

Künstlerische Leitung und Konzept

Cintia Decastelli

Leitung Kinderchor MTW

Peter Meyer

Bühnenleitung

Jost Meyerhans

Leitung Backstage

Judith Zimmermann

Administrative Leitung MTW

Timothy Löw

Szenische und dramaturgische Mitarbeit

Isaias Haller

Pädagogische Mitarbeitende

Cintia Decastelli

Cinthia Labaronne

Evelin Keller

Peter Meyer

Sina Kaiser

Bühnenbild und Lichtgestaltung

Fynn Bolliger

Kostüme

Cintia Decastelli

Nora Schreithofer

Maske und Haare

Annabella Gmür

Fátima Neves

Jana Gloor

Kllara Laskaj

Mirlinda Berisha

Regis Worg-Stichling

Sheila Hasan

Yasiris Gomez

Videoaufnahmen

Carlos Kerr

Fotografie

Claudia Toggweiler

Administration / Eröffnungsrede

Dalila Liotta

Helfer/innen

Amila Mulaj

Chantal Burkhard

Chantal Käch

Cim Yeter

Claudine Kussin

Emina D'Andria

Julia Dettlaff

Katja Huwiler

Kristina Spiller

Maria Elena Achermann

Nadia von Moos

Nataliia Puchkovska

Natara Sigrist

Nadja Früh

Nelly Ippensen

Petra Reber

Sabrina Schaller

Silvia Fleischlin

Simone Peyer

Tatjana Šorbane

Tracey Läderach

Vera Portmann

Zelri Steinmann

Kulturelle Projekte dieser Grössenordnung sind nur dank engagierter Partner möglich.

Wir danken der Surseer Woche herzlich für ihre grosszügige Unterstützung als Hauptunterstützer von Das Inspizientenbuch. Mit ihrem Beitrag hilft sie mit, jungen Menschen wertvolle Bühnenerfahrungen zu ermöglichen und das kulturelle Leben in der Region Sursee aktiv zu fördern.

Herzlichen Dank für dieses wertvolle Engagement.

SurseerWoche

Künstlerisches Team

Erfahrene Künstlerinnen und Künstler aus Tanz, Musik und Theater begleiten die jungen Mitwirkenden auf ihrer Reise durch die Welt von Das Inspizientenbuch.



Die Märchenerzählerin Eveline Suter

Die Schweizer Schauspielerin, Sängerin und Musicaldarstellerin Eveline Suter steht seit vielen Jahren auf renommierten Bühnen im In- und Ausland. Mit ihrer Erfahrung als Darstellerin und Erzählerin verleiht sie den Geschichten von Das Inspizientenbuch ihre Stimme und führt das Publikum durch die verschiedenen Märchenwelten des Abends.



Die Buchfee Cintia Decastelli

Tänzerin, Tanzpädagogin und Leiterin der Ballettschule Sursee. Nach ihrer Ausbildung in Argentinien war sie als professionelle Tänzerin in Europa tätig, unter anderem am Opernhaus Zürich und am Theater Basel. Heute engagiert sie sich als Tanzvermittlerin am Stadttheater Sursee für Kinder, Jugendliche und kulturelle Bühnenprojekte.



Klavier Mladen Dabizljjevic

Pianist, Komponist und Dirigent mit Wohnsitz in der Schweiz. Seine musikalische Laufbahn umfasst Solorezitals, Kammermusik und die Begleitung grosser Ballettproduktionen. International bekannt ist er auch als The Ballet Pianist. Mit seiner Erfahrung im klassischen Tanz begleitet er Das Inspizientenbuch live am Klavier.



Gasttänzerin Mia Voltzenlugel

Die französische Tänzerin Mia Voltzenlugel absolviert derzeit das Professional Program der Pro Ballet School. In Das Inspizientenbuch ist sie als Gastkünstlerin in einem Pas de deux aus Der Nussknacker zu erleben, wo sie die Rolle der Zuckerfee interpretiert.



Der Inspizient Jost Meyerhans

Seit vielen Jahren ist Jost Meyerhans eng mit dem Stadttheater Sursee verbunden. Als Betriebsleiter begleitet er zahlreiche kulturelle Produktionen in der Region und bringt seine langjährige Erfahrung aus dem Theaterbetrieb in die Rolle des Inspizienten ein.



Gasttänzer Pau Miguez Perez Gallardo

Der aus Argentinien stammende Tänzer Pau Miguez Perez Gallardo ist Teil des Professional Program der Pro Ballet School. Gemeinsam mit Mia Voltzenlugel präsentiert er in Das Inspizientenbuch einen Pas de deux aus Der Nussknacker und übernimmt dabei die Rolle des Nussknacker-Prinzen.

Szenenfolge

Prolog

Die Märchenerzählerin und das Geheimnis des Inspizientenbuchs

Musik: Einleitung am Klavier

Mitwirkende: Märchenerzählerin, Klavier

Szene 1

Das Theater bei Nacht

Musik: Les avions en papier (Film: Les Choristes)

Mitwirkende: Inspizient, Märchenerzählerin, Klavier sowie Brunner Elena, Dobmann Lorena, Grüter Matilda, Herzog Lina, Huwiler Leonie, Huwiler Malin, Käch Lina, Krattiger Siena, Kussin Stella, Meier Milena, Roth Leana, Schär Lisa, Spiller Emma, Spiller Luca, Springhetti Lena, Steinmann Lena, Wandfluh Jeanne, Wetterwald Julia

Szene 2

Die Buchfee erscheint

Musik: When You Wish Upon a Star (Film: Pinocchio)

Mitwirkende: Buchfee, Märchenerzählerin

Szene 3

Musik: Married Life (Film Oben)

Es tanzen: Aline Sigrist, Catalea Remez, Emilie Fellmann, Enisa Rose Zagrodnik, Hazel Steinmann, Ileen Ippensen, Loanne Reber, Luana Castagnoli, Lucia Casota, Malin Jörg, Mia Milici, Mia Noemi Berisha, Oleksandra Puchkovska

Szene 4

Musik: So This Is Love (Film: Aschenputtel)

Es tanzen: Alea Gruda, Claudia Dominguez, Dyana Cesar, Elin Stähli, Harper Läderach, Seraina Ackermann, Sophia Nele Dettlaff, Victoria Achermann

Szene 5

Musik: Something There (Film: Die Schöne und das Biest)

Es tanzen: Agata Ahmeti, Anastasia Portmann, Arya Gmür, Ayleen Schaller, Emely Oliveira Neves, Findley Suter Stillman, Lara Brezonjic, Luna Gloor, Olivia Höchli, Tijda Lara Cîm

Szene 6

Musik: Wall-E (Film: WALL-E)

Es tanzen: Alina Sieger, Ellie Wyder, Hivda Isik, Kaia Mulaj, Lara Bagatarhan, Milana Šorbane, Nejla D'Andria, Soley Thurneysen, Sophie Snizek, Tiara Dervishoski

Szene 7

Musik: Monsters, Inc. (Film: Die Monster Inc.)

Es tanzen: Andrina Widmer, Anastasia Diadera, Anic Peyer, Ilena Henzi, Klea Mulaj, Lenea Mulaj, Malou Thurneysen, Nayla Reikic

Szene 8

Musik: I Just Can't Wait to Be King (Film: Der König der Löwen)

Es tanzen: Alexandra Tugareva, Amélie Ruckstuhl, Amma Jasharaj, Ariane Lacambra Seijas, Aurora Lodico, Aurora Wetter, Caterina Barros, Emilie-Amalia Krutsangwan Pires, Liana Hajdaraj, Luisa Früh, Nora Hutter, Wanda Lazarczyk

Szene 9

Die Buchfee erscheint

Musik: When You Wish Upon a Star (Film: Pinocchio)

Mitwirkende: Buchfee, Märchenerzählerin

Szene 10

Musik: Pas de deux aus Der Nussknacker

Komponist: Pjotr Iljitsch Tschaikowski

Es tanzen: Mia Voltzenlugel, Pau Miguez Perez Gallardo

Szene 11

Musik: Once Upon a Dream (Film: Dornröschen)

Es tanzen: Emilia Galliker, Emilia Keller, Lena Zimmermann, Olivia Zeder, Sophie Galliker, Sophia Kudryavitskaya

Szene 12

Musik: You've Got a Friend in Me (Film: Toy Story)

Es tanzen: Alessandro Rodrigues, Antea Radi, Angelina Arias, Aurora Tsafack, Chloé Bize, Emilia Ostojic, Luana Laskaj, Sveja Sägesser, Taya Mara Muri

Szene 13

Musik: A Whole New World (Film: Aladdin)

Es tanzen: Amira Höchli, Ana Sofia Ribeiro Mendes, Aurelia Finn, Elea Schärli, Elena Gojani, Karolina Prediger, Nora Bühlmann, Sara Papailiou

Szene 14

Musik: How Far I'll Go (Film: Vaiana)

Es tanzen: Anna Maria Amati, Ava Bruderer, Fiona Baumgartner, Larissa Maylin Schultz, Malin Stichling, Mia Smiljanov, Miriam Zimmerli, Rebecca Zimmerli, Selina Schürch

Szene 15

Musik: Tale as Old as Time (Film: Die Schöne und das Biest)

Es tanzen: Aline Aregger, Emilia Galliker, Emilia Keller, Lena Zimmermann, Olivia Zeder, Sophie Galliker, Sophia Kudryavitskaya

Szene 16

Chorisches Medley

Musik: The Lion Sleeps Tonight / Hakuna Matata / Can You Feel the Love Tonight (Film: Der König der Löwen)

Es singt: Brunner Elena, Dobmann Lorena, Grüter Matilda, Herzog Lina, Huwiler Leonie, Huwiler Malin, Käch Lina, Krattiger Siena, Kussin Stella, Meier Milena, Roth Leana, Schär Lisa, Spiller Emma, Spiller Luca, Springhetti Lena, Steinmann Lena, Wandfluh Jeanne, Wetterwald Julia

Szene 17

Musik: Be Our Guest (Film: Die Schöne und das Biest)

Es tanzen: Cristina Hurni, Eva Haller, Isabelle Neukirchen, Laura Arndt, Mona Hauri, Siena Stella Muri, Sofia Baumgartner, Vitthaisong Lalita

Szene 18

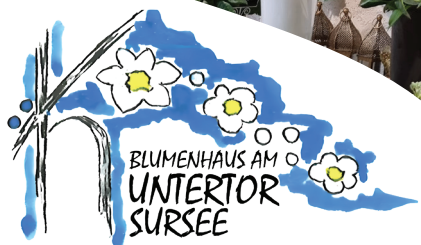
Musik: Under the Sea (Film: Arielle, die Meerjungfrau)

Es tanzen: Mit Tänzerinnen und Tänzern aus verschiedenen Gruppen

Schlussbild / Rückkehr

Musik: Vois sur ton chemin (Film: Les Choristes)

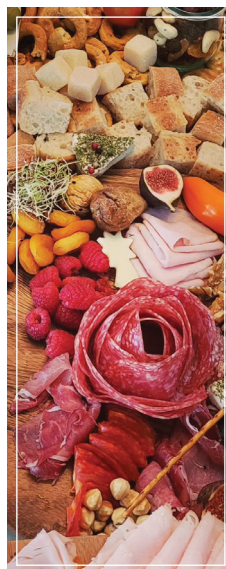
Mitwirkende: Schülerinnen und Schüler des Kinderchors MTW, Inspizient, Märchenerzählerin



Kunst und Blumen haben eines gemeinsam: Sie schaffen unvergessliche Momente. Umso mehr freuen wir uns, dass Barbara Müller vom Blumenhaus am Untertor Sursee unsere Aufführung mit ihren liebevoll gestalteten Blumensträußen unterstützt. Für diese grosszügige Unterstützung und ihr Engagement für Kultur in unserer Region danken wir ihr von Herzen.

UNTERSTADT 18, 6210, SURSEE +41 41 921 41 81

BLUMENHAUSAMUNTERTORSURSEE.CH



**Restaurant
Abruzzan**
BY SOUL GOURMET

Theater als Ort der Fantasie

Ein Theaterabend entsteht nicht in einem einzigen Moment. Er wächst aus vielen kleinen Zeichen, aus Musik, Bewegung, Konzentration und Vertrauen. Gerade in einer Aufführung mit Kindern und Jugendlichen wird sichtbar, wie viel Hingabe, Geduld und Begeisterung hinter jedem Auftritt steckt.

Das Inspizientenbuch erzählt nicht nur eine Geschichte über Märchenwelten, sondern auch über das Theater selbst. Es zeigt, dass hinter jeder Vorstellung Menschen stehen, die ordnen, begleiten, vorbereiten und einen Raum schaffen, in dem Fantasie lebendig werden kann.

Tanz, Gesang und Erzählung begegnen sich hier als gleichwertige Ausdrucksformen. Sie schaffen gemeinsam eine Welt, in der Kinder und Jugendliche nicht nur Schritte lernen oder Töne singen, sondern auf der Bühne wachsen, gestalten und Teil eines grösseren Ganzen werden.

Was heute sichtbar wird, ist deshalb nicht nur eine Aufführung. Es ist ein künstlerischer Prozess, ein gemeinsames Erlebnis und ein Zeichen dafür, wie lebendig Theater sein kann, wenn viele Menschen mit Herz daran mitwirken.

Cintia Decastelli

Tanzvermittlerin & Leiterin Sparte Tanz

Ein gemeinsames Projekt von



Ein neues Abenteuer wartet auf unsere jungen Bühnenkünstlerinnen und Bühnenkünstler

Nach dem grossen Erfolg von Das Inspizientenbuch folgt bereits das nächste kulturelle Highlight im Stadttheater Sursee:



Gemeinsam mit dem Verein kinderoper.ch bringen der Kinderchor der MusikTheaterWerkstatt (MTW) und die Ballettschule Sursee die weltbekannte Märchenoper auf die Bühne des Stadttheaters Sursee.

Dabei erhalten die Kinder und Jugendlichen der Ballettschule Sursee und des Kinderchores der MTW die Möglichkeit, Teil einer professionellen Opernproduktion zu werden und gemeinsam mit professionellen Solistinnen und Solisten auf der Bühne zu stehen.

Musik, Gesang, Tanz, Theater und Märchen verschmelzen zu einem unvergesslichen Erlebnis für die ganze Familie.

Tickets & Informationen

Scannen Sie den QR-Code und entdecken Sie Hänsel und Gretel im Stadttheater Sursee.



Das Inspizientenbuch

Dass ein kulturell-pädagogisches Projekt mit über 130 Kindern und Jugendlichen auf der Bühne, rund 50 Personen im künstlerischen, technischen und organisatorischen Bereich sowie rund 600 Besucherinnen und Besuchern ohne direkten finanziellen Beitrag der Stadt Sursee realisiert werden muss, zeigt, wie wichtig private Unterstützung für die Kultur- und Nachwuchsförderung in unserer Region ist.

Unser besonderer Dank gilt dem Stadttheater Sursee für die Zusammenarbeit sowie allen Sponsorinnen, Sponsoren, Partnern, Eltern und freiwilligen Helferinnen und Helfern, die mit ihrem Engagement dazu beitragen, Das Inspizientenbuch möglich zu

Hauptunterstützer

SurseerWoche

Kulturpartner



Kulturfreund

